

南洋總匯新報

有 限 公 司

# THE UNION TIMES

Telegraphic Address  
語界報電

**"NANYANG"  
SINGAPORE**

電話 壹四號  
TELEPHONE No. 1014.

第六十二百一牌門力得買麻世即街寧吉坡加新在所行發總 (莊筱梅人行發兼印督)

PRINTED AND PUBLISHED BY BOEY SIEW CHONG FOR THE "UNION TIMES" PRESS LTD. 126, CROSS STREET, SINGAPORE.

宣統元年歲次己酉閏二月十三日 (新開第九百八十三號) 西一千九百零九年四月三號拜六

◎華濟大藥房創製中  
國藥水

夫藥品貴求地道某煉尤重得宜余業醫多年考究製藥辦法竊思環球各國治症悉以製成藥水藥粉毋庸待煎故取效甚速獨我中國藥劑不論金石草木純是藥片且煎藥之法亦未嘗研究實爲數千年來醫道之缺點不可不亟圖改良者也爰集同人創一藥房於星坡不惜巨資自置機爐揀選中國地道良藥逐味提出其精液製成藥水以供同胞之利用云爾 何壽南自識

萬應如意膏水	培補氣血藥水	補腦藥水	大補血藥水	寧神補腎藥水	開胃補脾藥水	定驚寧睡藥水	三鞭壯陽藥水	消渴生津藥水	神昏嗜臥藥水	心驚胆怯藥水	煩悶不寧藥水	心煩體倦藥水	憂思過度藥水	不安暈浪藥水	不眠水土藥水	久病虛癯藥水	外感發熱藥水	寒熱往來藥水	午前潮熱藥水	午後潮熱藥水	皮膚蒸熱藥水	時症霍亂藥水	大熱出斑藥水	山嵐瘴氣藥水	傷風咳嗽藥水	肺熱燥咳藥水	立止咳嗽藥水	嗽噴作嘔藥水	止咳痰飲藥水	肺虛勞咳藥水	久嗽肺痿藥水	哮喘痰喘藥水	外感頭痛藥水	食積腹痛藥水	水瀉腹痛藥水	寒濕腹痛藥水	瘀血腹痛藥水	虫疾腹痛藥水
偏正頭痛藥水	虛火頭痛藥水	頭昏眼花藥水	牛髮黑髮藥水	腳肢麻痺藥水	勞赤酒毒藥水	鼻痔鼻淵藥水	目赤腫痛藥水	風火眼痛藥水	眼酸昏花藥水	退眼瞢腫藥水	光明擦眼藥水	耳鳴耳聾藥水	耳閉不通藥水	耳濕流膿藥水	耳痔耳聾藥水	風火牙痛藥水	牙齒腐爛藥水	牙齒浮腫藥水	齒牙流血藥水	鵝喉各症藥水	喉痛口爛藥水	舌痛腫爛藥水	口舌生瘡藥水	濕熱眼黃藥水	肝風暈眩藥水	肝氣骨痛藥水	心胃氣痛藥水	反胃格食藥水	氣逆名怒藥水	行氣消食藥水	氣鬱氣逆藥水	寒積腹痛藥水	熱症腹痛藥水	夜熱盜汗藥水	止虛汗藥水	口苦咽乾藥水	去口臭藥水	口唇燥裂藥水

跌打還魂丸	夾色傷藥	浸疳疔毒藥	楊梅疔毒藥	解血毒藥	花柳爛鼻藥水	花柳人骨藥水	花柳清毒藥水	花柳清毒藥水	養癰潰爛藥水	婦人前陰腫爛	乳癰腫痛藥	內消無名腫毒	下部癰疽藥	中部癰疽藥	上部癰疽藥	疳血黃丹紅	婦人血山崩水	刀傷止血藥水	打傷嘔血藥水	流鼻血藥水	久嗽唾血藥水	內傷吐血	血逆妄行藥水	內外痔漏藥水	虛勞內傷	壯腰健步	腿足軟	乾痛脚氣	麻木脚氣	寒厥脚氣	癱軟脚氣	風濕脚腫藥	遍身水腫藥	皮膚濕腫藥	水腫鼓脹藥	腹脹痞積	痰飲脹滿	酒濕成患	濕熱發黃	受濕困骨藥水	半身不遂	風濕剝膝藥水	腰膝痺痛藥	腎虛腰痛	筋骨拘攣	肩背臂痛	風寒濕痺	骨節走痛	身痛麻木	四肢軟弱	過身骨痛	症時腹痛藥	瘧疾發冷	長寒發冷	除痰去積開胃	痰壅胸膈	寒濕食滯	吞酸愛腐	吐瀉神昏	脾洩水瀉	利水去濕	小腹痛塊	小腸氣痛藥	小便不通	小便常急	便赤淋痛藥	五淋止痛	治血淋藥水	遺精夢洩	陽痿不舉	初起白濁	白濁刺痛	疳瘡白濁藥	日久白濁	紅白痢症	久痢不止	治禁口痢	大便不通	肚痛脫肛	便後脫肛	食積洩瀉	調經解鬱藥水	經期或先或後藥水	經閉不通藥水	經前腹痛藥水	經後腹痛藥水	經期腹痛藥水	神效白帶藥水	安胎保產藥	產後平安	產後百病	小兒開胃	小兒退燒	小兒疳食	小兒洩瀉	小兒嘔吐	小兒潮赤	小兒便閉藥水	小兒咳嗽藥水	小兒眼黃藥水	小兒耳聾藥水	小兒耳聾藥	小兒口流涎	小兒肚脹藥	小兒水腫藥	小兒痢疾	小兒脫肛
-------	------	-------	-------	------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	-------	--------	------	--------	--------	------	------	-----	------	------	------	------	-------	-------	-------	-------	------	------	------	------	--------	------	--------	-------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------	------	------	--------	------	------	------	------	------	------	------	-------	------	------	-------	------	-------	------	------	------	------	-------	------	------	------	------	------	------	------	------	--------	----------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	------	------	------	------	------	------	------	------	--------	--------	--------	--------	-------	-------	-------	-------	------	------



昌隆李

**告廣價二不良改**

由英京新到大幫新式金銀眼鏡價  
公平遠視近視各色鏡肉亦均有到更  
有超等鍍金圈一欺爲市上所無凡鍍  
金圈皆先從兩便較及鼻橋處退色本  
公司則永無變色之弊也新到伊始特  
做價而沽每個價銀四元五角正欲開  
眼廉者祈惠臨爲荷

門電士用廣正美貨本  
大話商之招各中巧公  
萬三賜物俵貨外造司  
街百順款守價知中運  
新八 式不位名西辦  
到十應太二降本文歐  
五臨多價低年明州  
△樹號為不宗但特服名  
皮舖有能旨求改式服  
布舖在此靈新取良工結  
每碼四角算水佈錄到傲將精正  
▽仙 遠利誠料洋

跌打傷足	跌打傷手	跌打傷胸	跌打傷腰	跌打傷腿	跌打傷頭	消腫吊藥	駱骨錯節
小兒胎毒	小兒疳積	小兒驚風	小兒慢驚	小兒急驚	小兒乳吐	小兒風痰	小兒風痲
調經種子	跌打傷足	跌打傷手	跌打傷胸	跌打傷腰	跌打傷腿	跌打傷頭	消腫吊藥
自療唐山名家膏丹丸散開列	屈臣氏各西藥	何明性撞紅丸	梁財信跌打膏	本局開設星架坡大馬路豆腐街口門牌五十九號	宣統元年正月廿一日	(代水)	(代藥)

○經驗戒烟真參 高麗尹漢石真參選售有港南洋  
島七年之間凡有許多烟癮服之祛根者年以幾萬計也  
今當中外實行戒烟之時世多戒烟之藥或積煙癮化  
爲水吞身始終安穩永無烟思百發百中真勝二兩價未  
足爲半月煙費却除平生癮疾豈非美事乎外如虛勞內  
傷一切血症癰痢滑瀉淋瀝脹滿發熱自汗多夢紛擾  
吐反胃或戒或戒未戒方戒之際已戒之後百病叢生其害  
反有甚於烟癮惟尹君真參照服單連服十天左右始有  
滑便此係肺喘促產後諸症骨痛脚氣中風中看濕痺  
拘攣老人久嗽小兒驚搐及虛不受補者并皆下咽成春  
母論其病先試二錢自審功效之何如以爲進退焉真參  
四枝同七元一五枝一兩六元六枝一兩五元八枝一兩  
四元

光緒三十三年十月十九日

石叻馬交街廣順興告白

領池創辦員蔡君子庸 元發棧  
 代表員 林君竹齋 楊錦號  
 曾君兆南紹興號 光緒三十四年九月十八日 新嘉坡中華商務總會謹佈  
 年十戊申二月十五日  
 醉石軒主人許照烘謹啓







光顧此佈  
Siemens Brothers Dynamo Works  
Winchester House, Singapore  
兄弟電氣製造廠  
正牛丹容巴葛實元公司電機  
一副駝馬力十五正現又承接  
多副中有一副多至五十正馬  
力者均將運到其餘如本坡紀  
念堂城多利戲園總滙新報等  
處之電燈係本公司承辦者悉  
蒙獎許 諸君如欲購用請為

西電

總商會放賑災區銀五百一十六元四角九	支條部二本銀二角四	支紅
紙一刀(標打用)	三角半	支寄保
家信什用銀二角二	支紅希丹埠勸	
捐員車費銀三元七角	支寄保家信	
仕租銀二角二	支往金寶對數車費	
銀二元三角二	支往金寶埠勸捐員	
車費銀五元一角二	支支屬華軒印金	
實徵信錄銀五元	支華洋印各招錄	
部銀二十一元二角七	支博聞社印	
徵信錄銀三十元四角半	支總源新	
報印登報紙徵信錄二十元	支退出	
堪羅線部藥派君未交銀十元		
總共支出銀九千一百四十五元二角三占		

告白

光顧此佈  
神文士  
兄弟電氣製  
造有限公司



本代售之牛奶粉異常佳美用以育孩其功用與食母乳無異其為利便用  
 滾水開不用加入別樣且無變壞之虞曾蒙醫生察驗許為衛生佳品 諸君欲

看貨式及醫生憑照請到本公司查閱如欲購買取價格外從廉此佈  
 西歷一千九百零九年二月十五號  
 專一代理 瑪記公司啓

Wm. Menke & Co.  
 SOLE AGENTS  
 SINGAPORE.

NESTLÉ'S  
 MILK  
 FOOD.  
 PERFECT NUTRIMENT FOR INFANTS  
 • CHILDREN AND INVALIDS •

DIETHELM & Co., Ltd.

Sole Agents

SINGAPORE.

新嘉坡

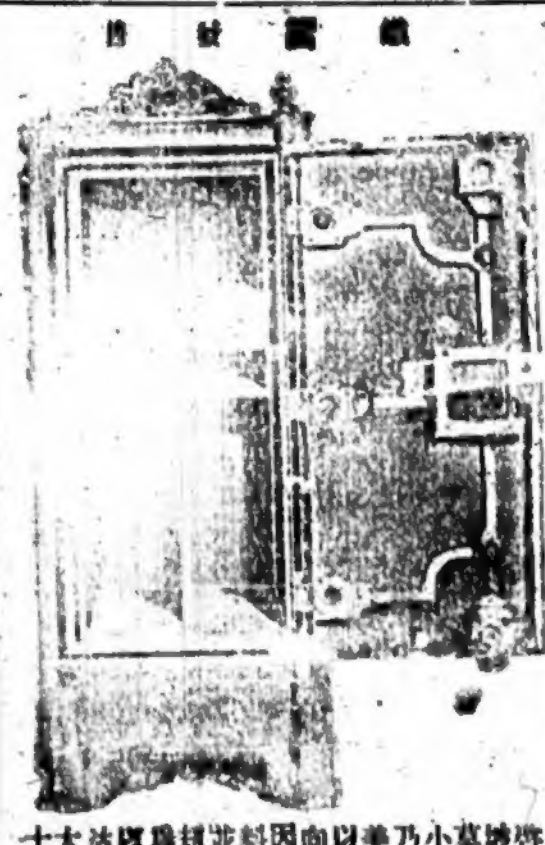
利直喃有限公司代兌

老正庄藍紙烟包



第八二九

八身正氣偶乖百病叢生故治病之法扶正自可抑邪正旺而邪自退此藥精專能匡扶正氣無病分毫諸經有病各呈其效揀選中國地道藥品化學製煉而成其純正精液藥其燥烈渣滓應除之神速味之醇和比諸氣痛丸散等物功過半矣主治各症畧列如左 一治男子酒色過傷不任作勞神骨氣喘頭眩眼花 一治氣虛胃弱嘔吐腹脹食不消化 一治風寒濕氣走注週身骨痛四肢麻木 一治瘰癧軟癰 一治精神恍惚驚悸心惕不臥等症 一治新久瘧疾長寒發冷 一治血虛頭痛耳聾耳鳴眼目昏花迎風出淚鼻流清涕 一治虛勞肉傷咳嗽 一治熱自汗盜汗失血失精 一治白濁白淫小便閉塞刺痛砂淋血淋陽痿夢遺 一治精 一治久患痢疾水瀉便後脫肛腸風下血 一治婦女月經不調經閉經 一治赤白帶下小便不通則痛難忍久不孕育 一治小兒先天不足髮枯肌瘦食 難消化一切虛弱或癰症病後失調各症 一治素有雙癰之人以致身枯瘦削 面目黑黑精神疲倦不想飲食諸事不舉服於子嗣服之大有培元固本之功 補 十統麟之藥 一此藥精性質平和純而不霸凡服之者先將此藥搗助使其中 藥力融洽每日宜服三次每次服五錢為度小兒減半服食或用清茶牛奶送服 亦可 每樽價銀一元 每打價銀十元 光緒三十四年七月廿四日



者本行所售之鐵櫃在  
 本行馳名素久其櫃用  
 不盛稱其妙計此櫃之  
 共有五種而價相宜此  
 乃歐洲著名工師所製  
 及作椒蜜生意諸華商  
 本行沽買以爲貯銀之用  
 本行所沽者均係上等  
 製造而堅固不惟能火  
 且異常堅固無論火燒  
 均可無虞實美備廉莫  
 倫諸君有欲購此櫃  
 者請至本行選  
 是幸此佈  
 大英一千九百零九年二月  
 九號  
 利直利有限公司謹啟

▲新製專治淋病藥  
 九廣告  
 (第二)  
 肝那申藥丸  
 專治各症  
 即止痛效驗  
 其止即愈  
 久病試服  
 其請試之  
 知良藥也  
 爲何如也  
 利之益  
 乃服藥丸  
 然藥丸  
 病有顯點  
 然藥丸  
 益當利  
 乃服藥丸  
 各藥丸  
 之用經  
 未十布  
 証明有  
 世以來  
 各界歡  
 驗矣人  
 華素以  
 特將各  
 盛內安  
 心諸君  
 質請藥  
 別家不  
 名之不  
 分售處  
 香港安  
 十人問  
 間後財  
 盛號  
 謹啓

啟者本公司所製將正金花鐘標酒久已馳名助地諸華商均喜用  
 之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡  
 沽者請至  
 酒公司沽  
 買便得如  
 配往外  
 處者仍可  
 至本行沽  
 買此酒  
 製造之法  
 精妙異常  
 酒味甚清  
 以之蒸餾  
 者皆為上  
 等之料保  
 無偽充之  
 弊此酒若  
 在本坡沽  
 飲甚屬合  
 宜且價亦  
 甚廉諸君  
 翁沽用須  
 留心辨明  
 利喃有限公司謹啟



正金鐘標酒發售  
 L. DORVILLE  
 新嘉坡利喃有限公司  
 專辦祖家頂上美酒發售  
 前係東木原庄諸君光顧認明標印

以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行利  
 直南公司印字者即係假貨幸勿誤買本行有厚望焉  
 大英一千九百零九年二月十九號

紅首冠仔標萬蘭池酒發售

Bisquit Dubouché & Co.

BD & CO. COGNAC COGNAC

啓者本公司所製紅首公仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全消所以均深美沽飲者在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒到叻出售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且氣甚屬合宜諸君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標以上所來士古頭井有只公司乙拿校為憑庶不致誤特此佈聞

宣統元年九月五日

### 恩同父母

僕因染閉口痢疾諸醫罔效經月餘十分危急幸蒙同濟大醫院謝祝軒先生診治藥不數服而疾已全瘳若非虛福再生安得有如是之神速哉謹登報端以誌不忘 先生續館寓牛車水大馬路轉橫街門牌四十二號內謹此佈聞 寓老北索絲絲街陳發記西餐館瓊州府樂會縣人陳廷楨題  
大英一千九百零九年二月五號

### 中國自製荷蘭水廠告白

▲中國自製荷蘭水廠告白

本水房以挽利權塞漏卮為目的不惜資本購置新式壓力機器運擇上等精

法國正補腦汁每枝一元  
 何路士醫生補腦酒每枝二元  
 中興衛生補血甜酒每枝一元二角  
 中興風濕骨痛藥酒每枝一元七角  
 馳名白癬藥水每枝一元五角  
 補精壯陽種子丸每枝一元五角  
 搽熱疔香宮粉每盒五角  
 潤肺魚油精丸每枝一元  
 神驗白濁丸每枝一元五角  
 補身牛肉精每枝一元五角  
 開胃肉精粉每枝一元七角  
 乳白魚肝油每瓶一元四角  
 辟疫臭水每瓶一元五角  
 固齒擦牙粉每盒五角  
 以上所列之價每打價銀九折  
 星架坡中興大藥房廣告

星架坡中興大藥房廣告



壹號剃頭刀每把一元五角  
塗面香粉紙每頁三角  
大小藥水樽  
大小樽枳  
發行相宜

優等金眼鏡每個十四圓  
上等金眼鏡每個十三圓  
中等金眼鏡每個十二圓  
優等電金眼鏡每個五圓  
上等電金眼鏡每個四圓  
優等鋼眼鏡每個三圓半  
上等鋼眼鏡每個二圓半







宣統元年閏二月十三日各貨行情總匯新報館印

[illegible]



遲羅寒信

神 大凡發熱下痢感冒之後須調補者均宜 中國各處商店凡經售西藥之處均有出售 或直向上海九江路B字第八號 韋廉士醫生藥局中國總發行處購買亦可 價銀每六樽大洋八元 每一樽大洋一元五角 遠近郵費一律不取 或在新嘉坡海邊第一度吊橋脚 韋廉士藥局購買亦可 每六樽價銀七元 每一樽價銀一元二角半 不論遠近一律不取郵費

國民者國家之  
基礎而女國民  
者尤國民之母  
也先有完全之  
國民而後有完

全之國家未有完全之女子而後有完全之國民此自然不易之公理也所以歐美列強獨立以來莫不以養成女子人格振起女界精神爲一國之急務於是廣女子之教育訂女子之法律授以選舉之權一凡未字之女子或孀居之婦人皆入學校公與地方自治會各種選舉權惟上議院祇能佔座而不能演說及投票選舉一委以政事之任萬事不權莫分輕重故其爲女子者亦能兢兢業業以謀盡天職其爲后者握一國之政權享國君之利益其爲貴族者據上議院之首席沾貴族之光榮他如國家所設之醫院之郵局之鑛局之學校之工廠以至商人之店舖均有以女子而任男子之職務者嗚呼二十世紀之時代非爲歐美列強女子飛躍之時代乎非爲女界博取歷史上光榮之時代乎惟我中國泥於古習得於習俗以種種軒轅手段束縛女子閉其進取之前途消其獨立之思想積之數千年侵之億萬輩復陽萎而臨鋤之致使全國女子鬼蜮陰險病習奄奄弱性纖纖暮色沈沈欲求一完全能自立之女子而不可得嗚呼一國之大女界之衆有愚者而無智者有弱者而無健者有暮氣而無朝氣惆悵惆悵故吾不知將來強健聰慧之國民從何而生國家之藉何以立也

所幸者吾國現今女界經海內偉儒提倡之力年來已稍竭吾之發達余既擔承維持國民體質之重任豈能坐視女界之沉淪故不惜涸吾之屬髓竭吾精神研鐵質之精理參化學之淵源發明良方製成丸藥顏曰月光鐵丸專治女科一切重病務使轉弱爲強精神活潑人人皆得盡其天職則不致沒予創製之苦心焉茲將其主治之切及其服用之法開列於左

月候不調或遲或速  
經前經後腹痛腰酸  
子宮受損歪斜不孕  
胎前氣逆嘔吐不止  
產後眩暈頭痛骨  
月候來時忽多忽少  
血崩血漏白淫白帶  
氣體不調久不受孕  
胎氣上衝胎氣偏墜  
產後惡露過多過少  
倒經閉經血痞塊  
五色帶下百病叢生  
胎帶不堅常患小產  
橫生倒產性命呼吸  
氣血不足面黃肌瘦

產後體虛胃呆身怯 高年婦女血枯多病 病後血虛精神困乏  
服法 每日早晚兩次用水吞服每次四粒重服不忌  
價目 每瓶洋壹元貳角每打洋拾貳元 拾打洋壹百元  
南洋經理處 石叻登龍街口 中法藥房 庇能新街 合豐商店

商自來血記不得冒效

鐵血相爭之時代故吾人所急當研究於血氣血氣者固夫強國強種之原料也現  
適出現於今日此自來血之方爲各國皇家所許可風行西土已數十年內國人  
民莫不珍之如寶如英國倫敦之皮度台根百餘年之大藥廠均皆精工製造今  
本藥房用借款助他山之法不憚辛勞特選原料來華發行至今業已銷去數百萬  
打凡心虧血少因而體弱無力者一經嘗服均得益血壯體輕之效果西人最稱  
血之法故能人人體質強壯無文武之別我華同胞切莫輕視此自來血蓋其來  
室有絕大試驗法世界開明萬事非有確鑿證據佐證則萬不能道其寔此自來  
之能力也試驗法血專增心經之血液其功補益全體亦可由試驗而得之  
如瘦弱之人面色紙白其血之虛也可知服此自來血七日之後察其眼包皮之  
內皮則色必能增紅未服自來血之前用針刺破手上之皮出血少許滴於玻片

滴於琥珀片之上此兩琥珀片相對則後琥珀片之血必紅於前  
 此二者靈體久虧者必得也如常人未服自來血之前先  
 磅身體有若干重待七日之後再磅之必能加重半磅或  
 未服之前先將十五磅之物用力提舉能力若何待服七  
 日之後則向者覺重今則不覺其重矣此二證可知服自  
 來血至七日即有功效既能加全身之重量又能加增全  
 身之體力又知心虧而虛之人步履之時每覺心跳服此  
 自來血半月之後向者走半里即覺心跳者今則走一里  
 而亦不覺心跳矣又有最明之確證如房勞過度之人腎  
 水既虧元精必薄且冷服自來血七日之後則其精水必  
 以補腎以上均可顯明其功效矣也更有可試驗者乳母  
 之乳水或不足或欠濃服此自來血七日之後則其乳水  
 必能增濃三倍又如婦女經水或淡或冷或遲或早或痛  
 滴漏不息連服一月則淡者變紅且無冷痛遲早滴漏不  
 息之患如能常服則每月調勻必無愆期均證明服自來  
 血能多血液之最易試驗法也  
 一 小兒乳水不足先天虧弱常苦多病或至四五歲尙未  
 能行走此即氣血不足之明證疳積童癆即因之而成凡  
 五歲至九歲小兒可於每飯後服自來血一小羹匙每日  
 三次開水沖服自能身壯骨健百病不侵幼時血足到老  
 無恙  
 一 婦女經水不調或經痛經冷服之非但調經且能種子  
 母體既健所生之子必自強健  
 一 婦女向缺運動血氣不和終日悶坐憂傷抑鬱致肝火  
 上升屢有腰酸脚痛四肢浮腫麻木無力者每飯後服一  
 大羹匙開水沖服日服三次七日之後血分日見充足肝  
 火不升胸懷暢快決無鬱悶煩惱之苦而腰酸脚痛諸患

一男人壯年時後天失調或先天不足或房勞過度最易  
會耗而液以致旬黃肌瘦或憂勞過度精神困倦四肢酸軟無力暈暈眼花脚氣  
水腫腎虧精薄肝旺胃呆腦空耳鳴夜夢不安遺洩等患若服半月則面色必  
漸紅潤以前消耗之血液漸能補足則諸患悉除自然身壯而力健矣每飯後服  
一大匙此日服三次開水沖服  
一文人刻苦用功思慮過度以至心血耗盡面色如紙骨度如柴或破金吐血精  
神耗耗者可每飯後服一大匙此日服三次開水沖服七日後漸能心力壯健血  
氣充盈常服必能身強體胖獲益非淺  
一老年人血氣衰耗精神日見強旺常服能烏髮黑髮動步清健有返老還童之妙  
健肌膚骨健精神日見強旺常服能烏髮黑髮動步清健有返老還童之妙  
大瓶二元 每打二十元  
小瓶一元二角 每打十二元  
外埠函購均一  
律免貼郵費

中法大藥房  
會豐商店

南洋總經理處 石叻豆腐街口 吡能新街

金陵上府圍楚南李公館保證書

中法大藥房主人鑒(中略)

性喜策騎早年顛墮受傷今垂垂老矣此固困久不癒然腰肋筋脈遇勞兼以  
紅之病已得之二十餘年近因事忙齋奧一乘逐日奔馳於炎日中月二十三  
日在途忽覺沈悶霎時開潮上湧咳嗽一聲而竟流汗而出色甚紫黯人即委頓  
絕界回公館未及延醫連大小兒定桂因其婦方患咳嗽到會豐房之艾羅藥

肺尚未開服此藥功効神速乃知此藥無咳不治而治紅症尤靈因咳下調以達時  
弟血尚未止氣促神迷不辨何藥到口即吞無何沉沉睡去直至次晨方醒而所  
患痼疾然推覺之力而已恍惚尋思不禁自詫曰昨病其危不知所以得愈兒輩具  
述療肺藥之功效因咳止時甯不敢擅投醫友仍斷之去然睡中尙覺藥兩水  
而弟竟有無所知迴憶即和氣悶不通屢試皆促欲斷自顧睡生必難復賴不覺  
一嘗妙藥頓有轉機所難得者此一齊之安睡遂使血去而光回春之力頗不費  
且奇乎今弟已連服兩打日來承審各賢家雖駁諸煩勞而舊症亦不復發長松  
熱咳甚劇服此亦即安荷銘佩大德永矢弗諼特爲走筆謝 艾羅君并謝貴主

**南洋總經理處** 石叻豆腐街口 庇能新街 **中法藥房**

試雙妹花露水菓子露  
 註冊商標  
 必效  
 必究  
 將此露一份開清水十份飲之則勝過市上所沽之檸檬等水此露有各菓  
 子原質之味能解渴生津開胃消食此乃暑天居家出外遊玩地方利便誠  
 不可小之品也本行之菓子露已馳名多年各埠紳商業皆讚賞近日將招  
 牌之上加多雙妹時為記以免漁目混珠 諸君光顧請認雙妹招牌免至  
 錯悞也○各埠洋貨舖均有發售  
 大樽四角 小樽二角半 半磅庄銀二角半  
 各菓子露如欲要有氣泡滾上者加本行之荷蘭水氣粉每杯約五厘便成  
 如機器打之荷蘭水無異并能開胃消食生津解渴用法先落菓子露大滿  
 氣粉然後沖水用小茶匙攪勻該氣便滾上  
 雙妹時各菓菓子露  
 檸檬 菓子 玫瑰  
 酸橙 杏子 士多啤厘  
 埃士忌廉 桃打 菠蘿  
 香蕉 沙士

花露水之製創自歐西清洩中國膏用之者既衆則外溢之利益深鉅茲僑商  
戰競保利權之秋豈可不思挽回之策然製之未請其法則徒銷效鑒道本主人  
於化學一道心得有素故將生平所學精義務乃廣搜奇花大集異卉製成斯  
靈使用之者如入蘭室如遊香園且罐以中國國旗以味時號號蒙同胞其  
歡迎乎請認新時應免賦泥玉也招各埠代理人如合意者請到面并給額  
外利權一凡傷寒傷暑傷風酒醉頭目疼痛骨肢痠痛此香水類敷其患處奏效如神  
面上如腫一凡傷寒傷暑傷風酒醉頭目疼痛骨肢痠痛此香水類敷其患處奏效如神  
一凡癰疽疔瘡一凡蛇鼠蟻蚊蟲口咬傷成毒等症初起時敷此香水類敷其患處奏效如神  
應便能消一凡蛇鼠蟻蚊蟲口咬傷成毒等症初起時敷此香水類敷其患處奏效如神  
見立消一凡蛇鼠蟻蚊蟲口咬傷成毒等症初起時敷此香水類敷其患處奏效如神  
癰疽山嵐瘴氣以及暑濕熱癰瘡等症一凡士農工商因公務忙碌時  
致力倦神疲宜用香水鋪於面上人有提神醒腦之功大號每打四毛二號每  
瓶二毫半三號每打一毛半四號每打銀一毫

▲代沽處 石叻吉祥泰仁牛車水三益號 美蓉同益號 吉寧三益號 檳城  
華谷號 坤羅廣利公司 石叻大馬路會豐商店 檳城新街會豐商店  
檳城代理新錦和號 檳城三益號 香港德輔道中廿百號 廣生西藥行  
檳城廣榮昌記 金寶豐益號 粵省長堤街南約巷號







# 美報論華工禁例事

於廢弛華工禁例之政見條呈議院  
議院必能議准士氏之所謂也士氏於  
華工禁例一層研究多年曾自至加拿  
大檀香山太平洋各埠調查禁例之情  
形去年又舉三藩市人委辦爲商工部  
副卿而委氏於華工禁例亦頗有心得  
故士氏與之協商擬成此條呈以冀議  
院之採納也據士氏之條呈中畧言華  
工禁例自頒立以來毫無實效既耗美  
國之資財又傷中國之感情而面則  
華工紛至沓來仍似故也前聞美國紐  
英倫之某堂官三年之中共釋去偷進  
美境之華工一千餘名每人予以合例  
居美之護照一張詢其何故曰若輩皆  
美國土生華人也此種護照仍有見於  
中國之權利大受退縮之影響此其明  
證也今欲行一法既不耗美國之資財  
又不傷中國之感情而一面又欲行之  
有効則莫如將華人人美之禁例廢弛  
並將管理華僑之委員撤退使華僑之  
在美境及人美境者遍各國在美境之  
僑民一律看待以僑民委員管理之  
若華僑委員祇能管理華僑今此條呈  
若能批准則各僑民委員皆有管理華  
人之責團體大而易於辦事若過華人  
之混合式護照不合例居美者一概撤  
回中國今此政策與勞總統於西一九  
零五年十二月五號所降上下議院之  
意見書適相符合勞總統之政策曰美  
國設華人之禁例是禁不合例居美之  
各僑工人也凡華人之有權合例來美  
者吾美當歡迎之云則目前之政策是  
亦優待合例來美之華人使合例來美  
之華人易於入境而嚴禁華工入境也  
若華工禁例不即廢弛則於形式上顯  
以不平等之法律待中國而與實際亦  
無成效耗費公款辦事掣肘吾美何必  
徒具此不損人不利己之政策耶  
譯者曰廢弛華工禁例之變相其意  
尤甚於禁例

省思命之理微相由心轉人謂相命一

趙吉避凶其應如響有令人不得不信者如現在叻坡之樂道山房先生是矣憶去春予求先生推算八字所判已往未來吉凶均皆符合其判予去歲凶星入運六月必然披累妨破大財妻之八字犯產星九月恐遭產難而亡今年春初可出貨殖得財巨萬等語予初未深信不料去夏因担保敝戚謝炳長借借六千四百元被他私逃累予抵還方信其驗因即為妾氏買保險五千元果九月妾因小產母子俱亡予感先生指示始買保險藉以彌補因益信之本年正月新市予即放賬多辦雜貨柚木谷米各大宗又果獲利萬餘元此皆賴先生指點迷津乃有此不幸中之幸也竊思前事靈驗未足為奇而能判後來三事無一不靈且又不差月期即謂先生為占之子牙君不亦無多讓感銘大德永誌不忘謹登於報聊具表揚亦使世有欲知吉凶預為趨避者得所問津焉樂道山房先生館寓牛車水大馬路吉靈廟側便即劉成泉二樓

己酉二月二十四日

福萬泰 敬白

張受志

啟者石叻單邊街門牌第廿九號太白

樓茶居酒席生。今伊股東志圖別  
經將全盤生意傢私什物等件項與劉  
樂堂承受卜吉本月初十日交易改換  
字號開張倘有與人來往揭項信項貨  
項合項祈早日與伊號理明如遲自悞  
交易後一概與新頂手人叙樂堂無涉  
特此預聞

1

傳  
均能繪影傳神相相  
欲活兼圖新奇境畫  
中西衣服石欄花棹  
以就 諸君配影  
如蒙光顧請祈惠臨  
是荷本號新張伊始  
志在揚名價值從廉  
此佈 石叻小坡大  
馬路芒菓路口門牌  
四百三十九號  
神  
天眞影相謹啓  
宣統元年正月初六  
卅號六

193, Orchard Road.  
Telephone No. 830.

啓者本號有金山馬出賣  
兼有單雙馬車出賃及各等  
頂上馬轎出售價甚相宜  
諸君光顧請至愚率律第  
百九十三號廖登號  
德律風八百三十號  
宣統元年十一月十一日 廖登號啓

本報自開辦以來，屢行海外，名聞已久。因所收田令，平復無力，臨危加增三

張大祗多希特電圖書加聘主筆訪  
員材料豐富言論精確消息靈通誠為  
報界中不可多見如有欲閱者請將報  
費郵費先函寄香港上環海旁商報定  
購日當從速寄上此佈

香港商報謹白

我曾中醫師先生乃歷任沙庫城國民

神醫院主席也藥充農神宗等件名號  
播中西科精內外莫不藥到回春共仰  
萬家生佛至眼科哮喘癰疽癰奇難  
難證則神効移傳莫名其妙在敵埠起  
死回生指不勝屈載 德良深感佩不  
忘謹頌數言刊諸報端區區楮墨弗盡  
披揚敬告同胞俾知所延診云爾 先  
生厲牛車水戲園直街門牌五十五號

年以來特委安件親自揀選  
頂上物料其貨之精良價之  
公平爲市上同胞久仰之第  
一也近聞有無恥之徒胆敢  
假冒顧泰和老舖紅烟私運  
來叻希圖射利倘有親朋  
能知其人住址前來報明拿  
獲定案後即謝花紅銀式百  
大元諸君光顧請移玉至  
本號面商若在客號購買者  
認明有敝號選庄及有內票  
鐵板印票庶不致悞

己酉年正月十六日

朱子佩	朱心恒	陸寅傑	麥石朋
簡仁石	胡明軒	謝樹春	鄧德軒
朱富田	容伍翹	李坤豐	曾德龍
曹佐廷	何玉堂	宋鑑之	蕭文燭
歐子雲	歐子衡	歐芹蓀	歐瑞初

披露

●外埠閱報諸君鑒

啟者本報所寄外埠報紙郵費一項遠年祇收貳元四角賠墊不實茲定自本

紙張式元四角 摺疊不實 按定自本

凡中風中痰手足麻木感受風寒左癱右瘓半身不遂口眼歪斜花柳遺毒遇身骨痛手足拘攣筋縮不舒偏正頭風腰節鶴膝婦人經閉不通腹腰腹痛血海空虛赤白帶下產後諸風色風酒風脚痛脚腫房勞過度腎精虧損腰脊酸痛四肢疲倦飲食少思精神恍惚夜夢遺精痰飲咳嗽步履艱難嘔血吐血久年風痛氣血衰弱跌打損傷骨節疼痛用力過度以及諸般風濕血虛之症服之皆能効驗如神而且掃除烟毒培補元氣凡因毒之人各骨節皆中其毒

儀以中國藥製要內服虎骨膏已七八

年于茲矣初猶不願出以問世嗣以名  
戚友及相識者屢試屢驗互勸出售以  
故遂從其請乃發兌未逮三年尋愈者  
不可數計爾函盈尺書不勝書足見本  
藥房虎骨膏製煉之精良功效之神速  
斷非他家所能比擬也謹將功用據實  
錄陳以供同胞之便覽焉此膏味甘而  
芳性純而和補而不滯溫潤得宜專治  
風濕双補氣血添精補髓益腎寧神健  
脾胃壯筋骨理腰膝助元陽無論男婦

1

菜油所製用之有種種功效(一)樹鬚光面(二)專醫眼疾(三)樹去頭皮(四)可以令髮速生(五)可以令膚溫和不燥此油之功用已爲印度各大醫生及王室貴族商業律師等所贊賞以於近遠馳名相爭購買此油實非尋常生髮之油比也本醫生欲社會上一般人知用此油之益特帶來星架坡發售 諸君試購一樽用之便知此油香味之佳效力之大深信吾言爲不虛也 根打路把拿巴油每樽價銀六角發賣處星架坡酒利宜律第七號



大樽價銀乙元 每羅十元

中外價銀五角 每張五元  
外埠如欲採購祈查明住址實姓姓名  
本藥房自當即日即寄無論遠近一概  
不加郵費有兼代售者其價目自當極  
外從廉以酬雅意以廣招徠惟空函及  
不滿一羅者恕不奉覆此佈  
戊申年十二月初四  
書而康藥房主人康穎芝謹啟  
附錄最輕驗各丸藥于左

花柳消毒丸 消痔肥兒丸  
遺精固腎丸 喉症至寶丹  
八寶疳積散

○啓者石叻馬六甲街門牌五十號南  
珍酒樓袁蔭兄所沽之股本銀五百元  
今志圖別業情願將此股本五百元頂  
與盧亞枝承受定期四月十一日交  
易倘袁蔭兄日前將此股生意有與人  
接揭借往來等項祈早日聲明如遲自  
誤但交易後與新承頂人盧亞枝無涉  
將來南珍酒樓名下溢利保盧亞枝之



張春田鑲牙老館

新嘉坡漆木街廿七號門牌樓上

振昌

廣音出頭

雲中遇寶  
高平取級  
家婦訴冤  
和尚娶妻  
金童握雪  
西蓮擊掌

新辦到一十一寸五角樓双面唐潮音曲盤發沽

紅娘請安  
彭元求壽  
狗環過關  
齊主泣殿  
陳三相思  
文王四國

鴻雁寄書  
三存困城  
六郎罪子  
祭城塔  
空城計  
陳姑追舟

杭城  
收柳  
借頭  
老丑  
長亭別  
紅書劍

莫二娘

石叻漆

衛生培補酒

乳白鰵魚油

大 小每枝	壹元式角 六角半	每打 拾壹元五角 陸元式角半
----------	-------------	----------------------

緬甸骨仙茹

文人素思過度目倦神疲用此蒞探於  
眼鏡內敷測定能却去睡魔精神頓加

保生代乳粉

中國人等素稱孱弱皆由保赤之法未善際此競爭時代非體魄剛強不能立足斯世本主人歷數年博羅試驗之工始知此全美之代乳粉其功效能增進

吳步洲黃墨林老鋪

兼辦歐美各國牙科器具發行



鑲牙鑲眼

舖在石叻牛車水大馬路門牌九十四號  
一在石叻戲園街第一間門牌左十七號  
貴客光顧請認住址庶免至誤

○黃羅林老舖 本號向在星架坡漆木街開張多年並無分枝精工專刻牙角石印梨木圖章銅鐵印樹膠印各款幼嫩標圖仿刻泰西無異以及唐番各種字體均皆頗知茲於本年遷移本街七號門牌開張專聘上等巧妙手工更加精益求精以副諸翁雅意 士商光顧者請認黃羅林老舖便是然羅林二字多人開設請祈認詳是幸  
光緒戊申七月廿九日  
主人黃輝啟

△筆墨詩箋  
出售  
本報自上海辦到胡開文周虎臣名筆曹素功瀟湖圖墨并各種詩箋詩箋等件製造精美洵稱文房袖品取價亦格從外廉諸君賜顧請移玉趾  
本報謹白

舊不二價

◎其參新到 並人參爲上品之天藥

即移玉是荷◎計每箇價目臚列  
天字四百元 地字三百五十元  
元字三百元 此三條上者每條長約  
尺三四重內二三  
實字二百五十元 字字一百八十元

田字一百五十元	洪字一百二十元
荒字一百大元	日字八十大大元
月字六十大大元	盈字四十大大元
辰字三十大大元	辰字二十大大元
參幣十五大元	十面官生高

十五頭揀庄高麗  
二十頭揀庄高麗  
紫油官庄厚實機  
十二頭官庄高麗  
官庄白木耳

丁未三月廿九日

代理廣告

聞博洽紀載周詳早已一紙風行歡迎日衆茲由本報代理按期派送如欲閱該報請到本報掛號爲荷此佈  
本報謹啟

昌悅何  
行發碟唱器機留及燈電到新辦自



啟者本號近由英京運到新款電燈紗笠以及洋燈器具一切齊備并書畫樓臺面有曲盤燈骨鐵光牌鋼俱全時具鐘銀掛板堅固包行准期貨真價實童叟無欺非圖謀利實欲馳名 諸君光顧請移玉至牛車水大馬路門牌一百一十一號面議是荷戊申年四月廿七日何悅昌 主人謹啟

# THE BRITISH DISPENSARY

## CHEMISTS AND OPTICIANS

售出料藥及鏡眼

各埠均有出售



啓者本藥房開設在本坡於歷數年矣所辦藥料及眼鏡均係上品故遠近馳名其所配製藥料悉由善於泡製之西人監督辦理本藥房所沽之眼鏡係時款精巧色色俱備所有藥品茶晶綠晶各項色有深淺本坡各處所需金圈眼鏡均惟本藥房爲最多亦有華人之款式眼鏡其金圈有九吉叻十四吉叻及十八吉叻

福蘭公司

代理星嘉坡樹膠製造成廠廣告

啟者本廠各精  
 款馬車自由電車  
 樹膠輪帶水車汽  
 泵及泵內所用之  
 樹膠捲各等氣喉  
 水喉樹膠圍欄鐵  
 板樹膠片一概俱  
 全及承換自由電  
 車樹膠輪帶外委  
 等件如蒙 光顧  
 定當辦理妥寄本  
 工廠寫字樓在星  
 嘉坡巴沙連影  
 東南方至四里洲  
 及澳洲發行總代  
 理 處一  
 十一月初八日  
 福蘭公司啟

●康寧人壽公司告白

啟者康寧保壽藥棧公司現托本坡  
娘公司為七洲府總代理如七洲府各  
貴客前曾在本公司購買人壽保險者  
以後請將保費交與慕娘公司便安特  
此佈告 戊申年十二月廿二日